## ENGLISH VERSION (Page 1-Page 7) 中文版 (第八页-第十四页)

### INTERPRETER BOOTHS ASSEMBLY INSTRUCTIONS

——suit for <u>TG-2LBOOTHS</u> & <u>TG-2BSOOTHS</u>



CAN NOT separate in use!

DO NOT use in damp place!

DO NOT use on un-flat ground!

DO NOT use coarse dishcloth clean the windows!

MAKE SURE the vents without obstacles when use!

DO NOT hit or heavy press!

DO NOT turn over the storage flight case when transport!

Please read these instructions carefully, it includes important information about this installation, usage of this product.

This assembly instruction take TG-2LBOOTHS as the example, TG-2BSOOTHS is the same assembly way

Tourgo standard simultaneous interpreter booths is a light weight, modular, easy to mount for 2 persons booths, but can be extended for up to 4 persons, using the optional extension sets. 1 or 2 persons can easily build the booth without any tools within 15 mins. It complies with the ISO 4043 norm for mobile interpreter booths and is equipped with table and 2 cable ducts

standard color: light grey ; other color: blue, red, black, dark grey, white in options.

- 8 wall panels
- 2 roof panels
- 1 working table
- 2 ground floors (optional)
- 2 set Ventilation system integrated in roof panels
- External Size:W1600xD1600xH2030 mm
- Internal Size: W1520xD1520xH2000 mm

#### **Interpreter booths Layout:**



### Storage flight case layout:



### **Description:**

No.1-No.8 : wall panel

• No.9-No.10: roof panel

• No.11: working table

• No. 12-No.13: floor panel (optional)

• 2 sets of Ventilation system in the corner of the case

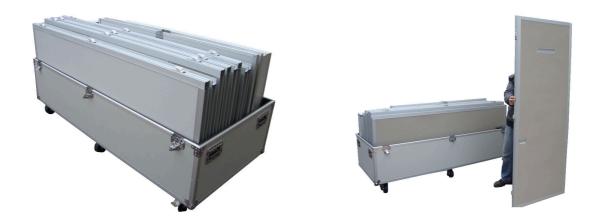
When start to assemble the interpreter booths, please start from No.1 -No.13 , ——finally Install Ventilation system

When disassemble the booths, please start from Ventilation system — No. 11.-No.1 finally No.12-No.13

Please put the panels into the flight case in the correct sequence

### Step one:

Open the flight case, take No. 1 panel



### Step two:

One person hold No.1 panel, another person install No.2 panel with No. 1 panel using the up and down hooks at the edge of the panels

Pls attention: it has 3 pcs hooks on one side for every wall panel, please align at every hook, , then press down to connect.





### Step three:

repeat the same step to install No.3-No.8





Pay an attention on installing No. 8 door panel.

First ,please align at No.1 panel edge with No.8 panel , **hold on**, then align at No. 7 panel edge with No. 8 panel. OK , now press down to connect.



**Step four:** *Install the roof of the booth* 

Put No.9 panel on the top of booth, right way. And make sure the **roof panel fixed frame** is inside of the booth. Repeat and install No.10 roof panel, then lock them together by the butterfly latch.







Please make sure the booths is square shape when install the roof panels.

**Step five:** Install the working table

Use the hook of the table panel to connect the lock on the wall panel. Make sure the working table is at the same level!



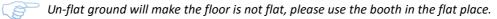


**Step six**: Install the floor panel (optional)

Take No.12 floor panel into the booth, and horizontal layout.

Take No.13 floor panel into the booths. The worker stand on No.12 floor panel, and layout No.13 floor panel

Pls make sure there is not gap between the floor and wall panel. You can press the side wall panels to adjust.











### **Step seven:** install the Ventilation system

Put the vent on top of the booth, the end is fixed into the hole of the roof.

The plug will be made as your request.









OK, finish the whole interpreter booth assemble.



### **Tourgo Electronics Co., Ltd**

Add: 1815 , Blocking A , Huayi Building, No.9 Pingji Avenue,

Longgang District, Shenzhen City, China

Tel/Fax: +86-(755) 2841 6965 Email: info@tourgocases.com Web: www.tourgocases.com

# 翻译房安装说明书 (中文版)

——适用于 TG-2LBOOTHS & TG-2BSOOTHS



请勿分开使用! 请勿使用于潮湿的地方! 请勿使用于不平整的地面! 请勿使用粗糙的抹布清洁窗户! 在使用抽风系统的时候请确保进出风口地方无异物遮挡! 请勿撞击或重压! 请勿在运输过程中翻转运输航空箱!

请仔细阅读翻译房的安装说,它包含了安装使用翻译房的重要信息.

此安装说明书以标准翻译房 TG-2LBOOTHS 为例,全透明翻译房 TG-2BSOOTHS 为相同的安装方式。

深圳市途格世纪科技有限公司生产的标准同声传译翻译房是一款轻便、模块化、易安装的 2 人式拆装组合移动式翻译房,借助可选的扩展面板,可扩展至 4 人间翻译房。独自 1-2 人能在 10-15 分钟内不使用工具完成拆装. 翻译房己达到 ISO4043 对移动式同声传译室要求。配备了译员用工作台和同声传译器材出线孔。

标准颜色: 深灰色,可定做其他颜色: 蓝色,红色,黑色,浅灰色,木纹面等

- 8块墙板
- 2 块顶盖
- 1 个工作台
- 2 个地板 (选配)
- 2 套集成通风排气扇
- *内尺寸:W1520xD1520xH2000 mm*
- 外尺寸: W1600xD1600xH2030 mm

### 翻译房布局:



### 运输用航空箱布局:



### **Description:**

● No.1-No.8: 墙板 ● No.9-No.10: 顶盖 ● No.11: 工作台

● No. 12-No.13: 地板 (选配)

● 2 套集成通风排气扇

厂厂 开始安装翻译房时,从 NO. 1 → NO.13 (NO. 11) 的顺序依次安装,最后安装通风排 气扇。

[ 新卸翻译房时,从通风排气扇开始,然后 NO. 11 — No.1, — 最后, No.12-No.13

( ) 请按照正确的编号依次将面板放置在航空箱内。

第一步:

打开航空箱,拿出NO.1 墙板





### 第二步:

1 人扶着 NO.1 墙板,另外一人拿出 NO.2 墙板, 利用墙板侧边内侧的 向上/向下的挂钩连接

注意: 每块墙板的边缘内侧有3个挂钩,必须使2个墙板的所有挂钩对齐后,方可稍微 按压NO.2 墙板,使之相连接。





第三步: 重复相同的操作,安装 No.3-No.8 墙板





### 安装NO.8 门板的时请注意:

首先,使 NO.8 门板跟 NO.1 墙板对齐,保持住, 然后,让 NO.8 门板跟 NO.7 墙板对齐。 所有 对齐后,向下压 NO.8 门板,使之相连接。



第四步: 安装翻译房顶盖

拿出 NO.9 顶盖,放在翻译房顶部,请确保顶盖的固定铝边是在翻译房内部。重复操作,安装 NO.10 顶盖,然后,锁住蝴蝶锁。







在安装顶盖的时候,请确保翻译房是正方形,不然,蝴蝶锁无法锁上。

### 第五步: 安装工作台

使用工作台板上的勾,与翻译房墙板上的勾相连。请勿用蛮力放置,以免划伤墙板上的皮革。 确保工作台是在同一个水平面上!





第六步: 安装地板 (可选配)

拿出 No.12 地板,放入翻译房内部,水平放置

拿出 No.13 地板, 放入翻译房内部, 安装工人站在 NO.12 地板上, 水平放置好 NO.13 地板



(一) 请确保地板跟墙板之间没有空隙,可以按压墙板进行调节。



(一) 不平的地面会使得地板不平整,请在平整的地面使用翻译房









### 第七步: 安装抽风系统

将抽风系统放置在翻译房顶部,将抽风系统的一段放置在顶盖的固定槽里。就可以了。 插头可以定做。.









OK, 完成了整个翻译房的安装工作。



### 深圳市途格世纪科技有限公司

地址: 深圳市龙岗区南湾街道平吉大道 9 号华熠大厦 A 座 1815

电话: 0755-28416965 传真: 0755-28416965

邮箱: <u>info@tourgocases.com</u> 网址: www.tourgocases.com